COURT OF APPEAL OF
NEW BRUNSWICK

COUR D'APPEL DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

22-15-CA

NATHAN DANIEL TIMON

APPELLANT

- and -

KIMBERLY ANN SHIELL (formerly TIMON)

RESPONDENT

Timon v. Shiell, 2016 NBCA 41

CORAM:
The Honourable Justice Green
The Honourable Justice Baird
The Honourable Justice French

Appeal from a decision of the Court of Queen's Bench:
February 23, 2015

History of Case:

Decision under appeal:
Unreported

Preliminary or incidental proceedings:
N/A

Appeal heard:
June 23, 2016

Judgment rendered:
August 11, 2016

Counsel at hearing:

For the appellant:
Aleacia Bennett-LeBlanc

Kimberly Ann Shiell appeared in person

NATHAN DANIEL TIMON

APPELANT

- et -

KIMBERLY ANN SHIELL (anciennement TIMON)

INTIMÉE

Timon c. Shiell, 2016 NBCA 41

CORAM :
l'honorable juge Green
l'honorable juge Baird
l'honorable juge French

Appel d'une décision de la Cour du Banc de la Reine :
le 23 février 2015

Historique de la cause :

Décision frappée d'appel :
inédite

Procédures préliminaires ou accessoires :
s.o.

Appel entendu :
le 23 juin 2016

Jugement rendu :
Le 11 août 2016

Avocats à l'audience :

Pour l'appelant :
Aleacia Bennett-LeBlanc

Kimberly Ann Shiell a comparu en personne

THE COURT

The appeal is dismissed without costs.

LA COUR

L’appel est rejeté sans dépens.

The following is the judgment delivered by

THE COURT

[1] The appellant asks the Court to set aside an order of the Court of Queen's Bench, Family Division, granting his former spouse half of his pension benefits or, in the alternative, to have the matter remitted to a different judge of that Court.

[2] We are in substantial agreement with the decision rendered by the application judge, and see no basis for appellate intervention. Accordingly, the appeal is dismissed.

[3] The respondent was self-represented, and made no submission with respect to costs. In the circumstances, no costs are ordered.

[4] The style of cause is hereby amended to reflect the respondent's change of name: Kimberly Ann Shiell.

Version française de la décision rendue par

LA COUR

[1] L'appelant demande à la Cour d'annuler une ordonnance de la Cour du Banc de la Reine, Division de la famille, qui accorde à son ex-épouse la moitié de ses prestations de retraite ou, subsidiairement, de renvoyer l'affaire à un autre juge de cette Cour.

[2] Nous souscrivons, pour l'essentiel, à la décision rendue par la juge saisie de la requête, et aucun motif ne justifie, à notre avis, l'intervention de la Cour d'appel. Par conséquent, l'appel est rejeté.

[3] L'intimée se représentait elle-même et n'a présenté aucune observation à l'égard des dépens. Compte tenu des circonstances, aucuns dépens ne sont accordés.

[4] L'intitulé de l'instance est modifié afin de tenir compte du changement de nom de l'intimée, désormais Kimberly Ann Shiell.